



Herren-Motorradjacke



de Gebrauchsanleitung

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg • 83898AB2XIVI • 2015-08

Liebe Kundin, lieber Kunde!

Ihre neue Motorradjacke ist besonders komfortabel durch die leichten, flexiblen und anatomisch geformten Rücken-, Schultern- und Ellenbogenprotektoren, gefertigt aus hochwertigem Memory-Foam. Der viskoelastische Memory-Foam bietet sehr gute Stoßdämpfungseigenschaften: Je nach Geschwindigkeit der Krafteinwirkung wird er mehr oder weniger stark komprimiert.

Memory-Foam dämpft schon bei kleinsten Krafteinwirkungen und spricht sofort an. Nach der Krafteinwirkung nimmt er schnell wieder seine ursprüngliche Form an, ohne an Dämpfungswirkung zu verlieren. Auch nach mehreren Schlägen auf ein und dieselbe Stelle behalten die Protektoren ihre volle Schutzfähigkeit.

Die beiden Ellenbogenprotektoren sind individuell justierbar, sodass Sie sie optimal Ihrer Körperhaltung beim Motorradfahren anpassen können.

Das Obermaterial der Jacke ist wasserabweisend, aber nicht wasserdicht. Um bei heißem Wetter für Belüftung zu sorgen, sind an Rücken und Brust Reißverschlüsse angebracht, die mit einem luftdurchlässigen Mesh hinterlegt sind.

Als Schutz vor lang anhaltendem oder starkem Regen verfügt die Jacke über eine herausnehmbare Innenjacke, die sowohl wasser- und winddicht als auch atmungsaktiv ist. So gewährleistet die Jacke auch bei Regen ein angenehmes Körperklima.

Ihren perfekten, sicheren Sitz und hohen Tragekomfort verdankt die Jacke den Klettbändern zur Weitenregulierung an Hals, Hüfte, Taille, Oberarm und Handgelenk. Zusätzlich kann die Jacke per Reißverschluss mit der zugehörigen Motorradhose verbunden und so gegen Hochrutschen gesichert werden.

Einige Nähte sind mit Reflektorstreifen zur Erhöhung der Sichtbarkeit bei Dunkelheit und schlechter Sicht versehen.

Die Protektoren sind herausnehmbar, so dass die Jacke selbst gewaschen werden kann.

Dieser Artikel wurde nach den neuesten Fabrikationsmethoden hergestellt und einer genauen Qualitätskontrolle unterzogen. Wir garantieren, dass nach Stand der Technik der Artikel keine schädigenden Substanzen enthält.

Wir wünschen Ihnen allzeit eine gute und sichere Fahrt.

Ihr Tchibo Team

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehentlich zu Verletzungen oder Schäden kommt.

Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf.

Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Verwendungszweck

Die Motorradjacke ist für den freizeit-orientierten Einsatz beim Motorradfahren konzipiert.

Die Herren-Motorradjacke ist vorgesehen für Jugendliche und Erwachsene mit einer Körpergröße von 175 bis 190 cm - je nach Ausführung der Jacke - und einem Schulter/Taille-Abstand von 46 bis 50 cm. Vergewissern Sie sich, dass die Motorradjacke für Ihre Körpermaße geeignet ist (siehe Kapitel „Das richtige Maß“).

Der Artikel ist für den Privatgebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke oder den Einsatz im professionellen Motorsport nicht geeignet.

GEFAHR für Kinder

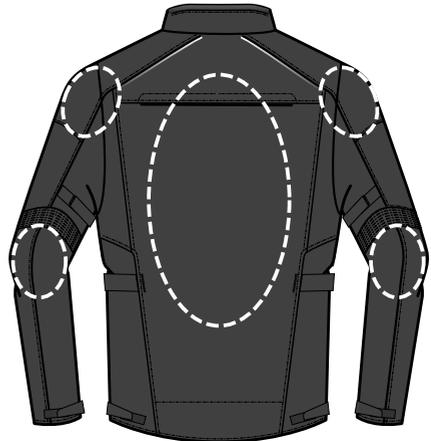
- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern.
Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!

GEFAHR von Verletzungen durch unsachgemäße Benutzung

- **Dieses Produkt bietet, in Kombination mit den herausnehmbaren Protektoren, einen gewissen Schutz der Weichteile, kann aber keine Brüche o.Ä. verhindern. Keine entsprechende Vorrichtung kann unbe-**

grenzten Schutz gegen die Risiken eines Aufpralls oder Sturzes bieten und keine Jacke kann Verletzungen am Oberkörper zu 100% ausschließen. Fahren Sie deshalb immer sicherheitsbewusst und vermeiden Sie unnötige Risiken.

- Die Protektoren bieten nur den abgedeckten Körperbereichen (siehe Abb.: Rückenansicht / die gestrichelten Bereiche) einen gewissen Aufprallschutz.



- Achten Sie auf den richtigen Sitz der Protektoren: Die herausnehmbaren Protektoren müssen bei Gebrauch unverrückbar an den vorgesehenen Stellen aufliegen, ohne Sie beim Fahren zu behindern oder zu stören. Die Jacke muss daher gut sitzen, mit den integrierten Klettbindern eng am Körper fixiert werden und die Ellenbogenprotektoren ggf. in der Höhe angepasst werden (siehe Kapitel „Das richtige Maß“). Falsch sitzende Protektoren schützen nicht und können im Falle eines Unfalls zusätzliche Schäden verursachen!

- Nehmen Sie keine Veränderungen an dem Artikel vor, da sonst die Schutzwirkung nicht gegeben ist.
- Prüfen Sie die Jacke vor jeder Benutzung und nach jedem Sturz auf eventuelle Beschädigungen (z.B. Schäden an Nähten, Klettbändern, Reißverschlüssen etc.). Prüfen Sie insbesondere auch die Protektoren selbst auf sichtbare Schäden (Risse o.Ä.). Ein beschädigter Protektor schützt nicht und kann im Falle eines Unfalls zusätzliche Schäden verursachen! Ein beschädigter Protektor darf nicht weiter verwendet werden!
- Um die Funktionsfähigkeit der Protektoren zu gewährleisten, müssen diese nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum (siehe „Technische Daten“) ausgetauscht werden.
- Die Motorradjacke selbst muss - auch ohne sichtbare Beschädigung - nach 5 Jahren ab Herstellungsdatum (siehe „Technische Daten“) ausgetauscht werden, da dann eine Schutzwirkung nicht mehr gewährleistet ist.

VORSICHT - Sachschäden

- Die Protektoren müssen vor der Wäsche aus der Jacke herausgenommen werden!
- Um Deformationen zu vermeiden, die die Schutzwirkung der Protektoren beeinträchtigen können, falten oder knicken Sie die Protektoren nicht und legen Sie keine schweren Gegenstände auf ihnen ab. Achten Sie bei Transport und Lagerung darauf, dass die Protektoren weder mit Gewalt noch unbeabsichtigt entgegen der vorgesehenen Biegerichtung gedrückt werden. Lagern Sie die Motorradjacke kühl und trocken, ohne die Protektoren zu quetschen.
- Das Material der Protektoren ist bis ca. 100 °C hitzebeständig. Lagern und transportieren Sie sie dennoch geschützt vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung bzw. starken Hitzequellen. Bewahren Sie sie in trockener Umgebung auf. Das Material kann sonst beschädigt werden und die stoßdämpfenden Eigenschaften der Protektoren können nicht mehr garantiert werden.
- Schützen Sie auch die Jacke selbst vor extremen Temperaturen, direkter Sonneneinstrahlung bzw. starken Hitzequellen. Das Material kann beschädigt werden und die schützenden Eigenschaften der Jacke können nicht mehr garantiert werden.
- Die Motorradjacke ist aus hochwertiger Kunstfaser gefertigt. Vermeiden Sie unbedingt den Kontakt mit dem heißen Motor und Auspuff, da ein Schmelzrisiko des Materials besteht!
- Die Reißverschlüsse der Motorradjacke sind durch die darüberliegenden Patten wasserdicht. Trotzdem kann es je nach Sitzposition des Fahrers und sich daraus ergebendem Angriffswinkel des Regens zu Wassereintritt in die Taschen kommen. Schützen Sie daher unbedingt alle elektronischen Geräte wie Mobiltelefone usw. zusätzlich gegen Wasser!

Auf einen Blick (Lieferumfang)

Motorradjacke vorne

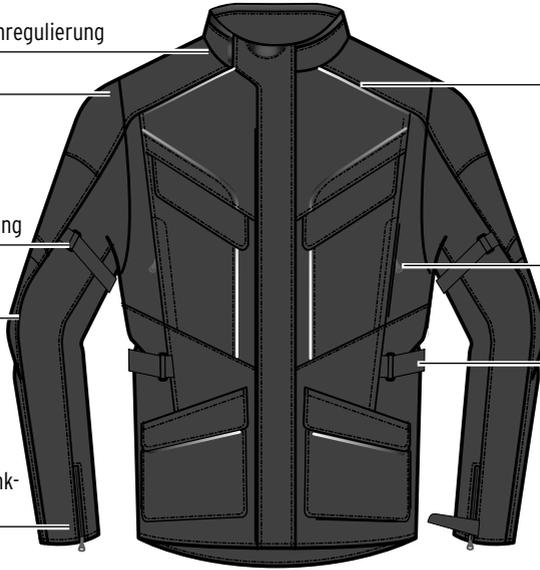
Klettband zur Halsweitenregulierung

Schulterprotektor

Klettband zur
Oberarmweitenregulierung

Ellenbogenprotektor

Klettband zur Handgelenk-
weitenregulierung



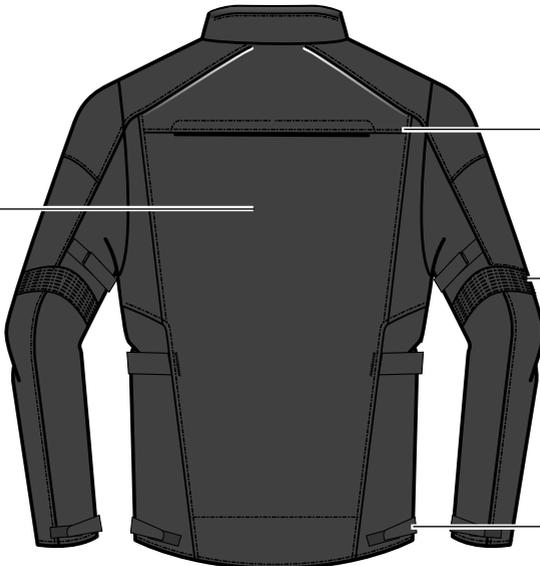
Reflektorstreifen

Reißverschluss
zur Belüftung

Klettband zur
Taillenweitenregulierung

Motorradjacke hinten

Rückenprotektor

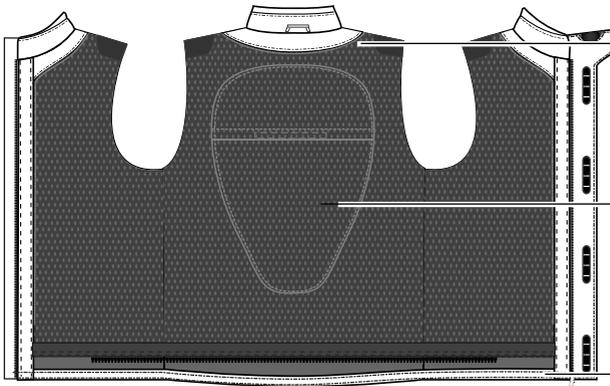


Reißverschluss
zur Belüftung

Raffung zur Verbesserung
der Beweglichkeit

Klettband zur
Hüftweitenregulierung

Motorradjacke innen

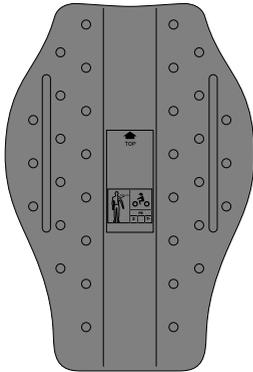


Reißverschluss zur Befestigung der Innenjacke

passgenaue Tasche für den Rückenprotector

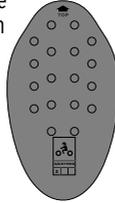
Reißverschluss zur Befestigung an der Motorradhose

Rückenprotector außen



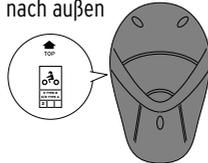
2x Ellenbogenprotector

abgebildete Seite zeigt nach außen



2x Schulterprotector

abgebildete Seite zeigt nach außen



Ärmel innen

passgenaue Tasche für den Schulterprotector

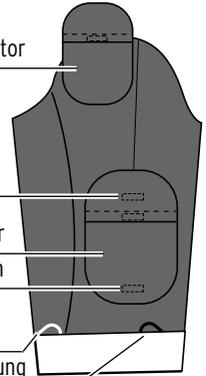
oberer Klettstreifen

regulierbare Tasche für den Ellenbogenprotector

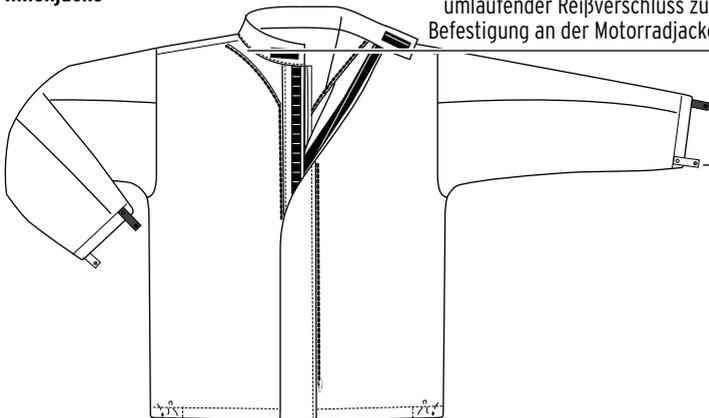
unterer Klettstreifen

weiße Schlaufe zur Befestigung des Innenjackenärmels

schwarze Schlaufe zur Befestigung des Innenjackenärmels



Innenjacke



umlaufender Reißverschluss zur Befestigung an der Motorradjacke

schwarzer Knopf zur Befestigung am Motorradjackenärmel

weißer Knopf zur Befestigung am Motorradjackenärmel

Das richtige Maß



WARNUNG -

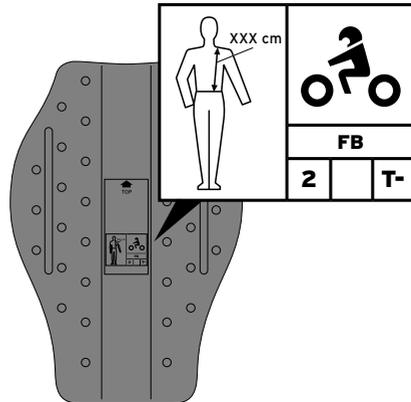
Verletzungsgefahr

- Tragen Sie unbedingt eine Motorradjacke mit den richtigen Maßen. Nur dann sitzen die Protektoren richtig und Sie sind ausreichend sicher geschützt. Falsch sitzende Protektoren können im Falle eines Unfalls weitere Schäden verursachen.
Eine einzelne Größe kann nicht übergreifend für Personen mit verschiedenen Größen geeignet sein, auch wenn den Personen die Jacke scheinbar passt.

Um die richtige Jackengröße zu ermitteln, probieren Sie die Jacke unbedingt an. Schließen Sie alle Reißverschlüsse und stellen Sie die Klettbänder auf Ihren Körper ein. Die Jacke sollte möglichst eng anliegend sitzen, ohne zu behindern. Wir empfehlen, die Jacke auch auf Ihrem Motorrad „probezusitzen“, um auszuschließen, dass die Jacke Ihre Bewegungsfreiheit einengt oder gar die Durchblutung einzelner Körperteile beeinträchtigt wird. Die Protektoren müssen genau an den zu schützenden Stellen fest anliegen. Dazu können Sie die Ellenbogenprotektoren in der Höhe verstellen.

Der eingesetzte Rückenprotektor passt für alle Jackengrößen von S bis XXL für Personen mit einer **Körpergröße von 175-190 cm** und einem **Schulter/Taille-Abstand von 46-50 cm**. Sollten Ihre Körpermaße davon abweichen, ist die Motorradjacke nicht für Sie geeignet.

Abbildung: Piktogramm für Motorradfahrer mit Art des Protektors FB (Protektor für den gesamten Rückenbereich) und erreichtem Schutzlevel (2); Angabe zum Größenbereich (Taille-Schulter-Abstand).

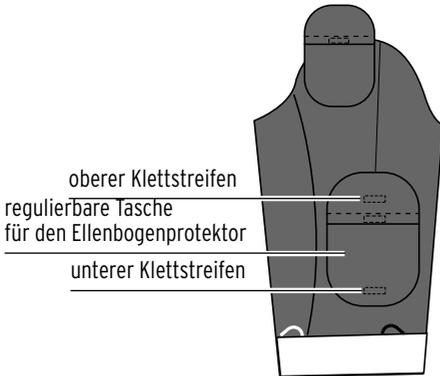


Die Schulter- und Ellenbogenprotektoren sind in einer Einheitsgröße gefertigt.

Alle Protektoren sind mit der Markierung **TOP** und einem Pfeil versehen. Diese Seite muss nach oben zeigen. Achten Sie insbesondere beim Rückenprotektor darauf, dass die richtige (= die beschriftete Seite) nach außen zeigt. Bei den anderen Protektoren ist die Ausrichtung anhand der Wölbung offensichtlich (siehe auch „Auf einen Blick“).

Einstellen der Ellenbogenprotektoren

Der genaue Sitz der Ellenbogenprotektoren kann individuell auf Ihre Armlänge und Ihre Sitzhaltung angepasst werden:



- ▷ Öffnen Sie den **unteren** und schließen Sie den **oberen** Klettstreifen, um den Protector nach **unten** zu verschieben.
- ▷ Öffnen Sie den **oberen** und schließen Sie den **unteren** Klettstreifen, um den Protector nach **oben** zu verschieben.

Gebrauch



GEFAHR - Lebensgefahr durch beschädigte Protektoren

- Prüfen Sie die Jacke vor jeder Benutzung und nach jedem Sturz auf eventuelle Beschädigungen (z.B. Schäden an Nähten, Klettbindern, Reißverschlüssen etc.). Prüfen Sie insbesondere auch die Protektoren selbst auf sichtbare Schäden (Risse o.Ä.). Ein beschädigter Protektor schützt nicht und kann im Falle eines Unfalls zusätzliche Schäden verursachen! Ein beschädigter Protektor darf nicht weiter verwendet werden!



GEFAHR - Lebensgefahr durch riskantes Verhalten

- Fahren Sie immer sicherheitsbewusst und vermeiden Sie unnötige Risiken.
- ▷ Achten Sie darauf, dass die Protektoren richtig in den dafür vorgesehenen Taschen sitzen.
- ▷ Schließen Sie die Klettverschlüsse der Taschen stets sorgfältig.
- ▷ Je nach Wetterlage befestigen Sie die regenfeste Innenjacke in der Motorradjacke:
Schließen Sie den um den Halsausschnitt verlaufenden Reißverschluss.
Sichern Sie die Ärmel der Innenjacke in den Ärmeln der Motorradjacke, indem Sie die Knöpfe durch die farblich entsprechenden Schlaufen ziehen.

- ▷ Verbinden Sie die Jacke ggf. mit der Motorradhose, um die Jacke gegen Hochrutschen zu sichern.



Passende Motorradhosen sind ebenfalls bei Tchibo erhältlich. Alle Größen sind untereinander kompatibel.

- ▷ Schließen Sie zur Weitenregulierung die Klettbinden an Oberarmen, Handgelenken, Hals, Hüfte und Taille.

Belüftung

Seitlich der Brusttaschen und am Rücken befinden sich mit Mesh hinterlegte Reißverschlüsse, die man zur Belüftung öffnen kann.

Reinigen, lagern, entsorgen

Reinigen

VORSICHT - Sachschaden

- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, Lösungsmittel, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.

- ▷ Entfernen Sie die Protektoren vor dem Waschen aus der Jacke. Die Jacke und die Innenjacke können in der Waschmaschine bis 30 °C gewaschen werden. Schließen Sie zuvor den Reißverschluss und die Klettverschlüsse.

Beachten Sie die Pflegehinweise auf dem Einnähetikett.



- ▷ Wischen Sie die Protektoren selbst nur mit einem feuchten Tuch ab.
- ▷ Lassen Sie die Protektoren bei Raumtemperatur gut trocknen, bevor Sie sie wieder in die Jacke stecken.

Lagern

- ▷ Reinigen Sie die Protektoren und waschen Sie die Jacke, bevor Sie beides einlagern.
- ▷ Lagern Sie die Motorradjacke kühl und trocken, ohne die Protektoren zu quetschen.

Entsorgen

Entsorgen Sie den Artikel nach den aktuell geltenden Vorschriften über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb.

Technische Daten

Modell:	323 482	Größe 44/46
	323 483	Größe 48/50
	323 484	Größe 52/54
	323 485	Größe 56/58
	323 486	Größe 60/62



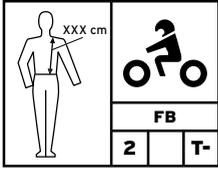
Made exclusively for: Tchibo GmbH, Überseering 18,
22297 Hamburg, Germany, www.tchibo.de

Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Jacke	Jacke	Obermaterial:	100% Polyamid
		Innenfutter:	100% Polyester
	Innenjacke	Material:	100% Polyester
	Herstelldatum:		2015/12

Die Motorradjacke ist konform mit der EU-Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstung. Geprüft und zertifiziert von:
TÜV Rheinland LGA Products GmbH, Tillystr. 2, D-90431 Nürnberg, Deutschland
Notified body no. 0197

Rückenprotektor SC-1/15



Material: Memory-Foam

Typ: FB

Schutzgrad 2: Nachweis: Kerbstonetest - Aufprallenergie 50 J, die übertragene Restkraft ist < 9 kN nach EN 1621-2:2014

Schulter/Taille-Abstand: 46-50 cm

Herstelldatum: 2015/08

Schulterprotektoren SCL-2



Material: Memory-Foam

Typ: S Type B

Schutzgrad 2: Nachweis: Aufprallprüfung - Aufprallenergie 50 J, die übertragene Restkraft ist < 20 kN nach EN 1621-1:2012

Herstelldatum: 2015/08

Ellenbogenprotektoren SC-1/02



Material: Memory-Foam

Typ: E Type B

Schutzgrad 2: Nachweis: Aufprallprüfung - Aufprallenergie 50 J, die übertragene Restkraft ist < 20 kN nach EN 1621-1:2012

Herstelldatum: 2015/08

Die Protektoren sind konform mit der EU-Richtlinie 89/686/EWG für persönliche Schutzausrüstung und der EN 1621-2:2014 (Rückenprotektoren) und der EN 1621-1:2012 (Gelenkprotektoren).

Geprüft und zertifiziert von:

RICOTEST, Via Tione, 9 - 37010 Pastrengo (VR), Italia

Notified body no. 0498

Erklärung der Angaben auf den Protektoren

Piktogramm:	für Motorradfahren
geschützter Bereich:	FB = gesamter Rücken / H = Hüfte / S = Schulter / E = Ellbogen / K = Knie
Größe der Schutzzone:	Type A = kleine Größe / Type B = normale Größe
Schutzlevel:	Die Normen EN 1621-2:2014 und EN 1621-1:2012 kennen zwei Schutzlevel. Schutzlevel 2 bietet die höhere Leistung.

Artikelnummer:

**323 482 (44/46)/ 323 483 (48/50)/ 323 484 (52/54)/
323 485 (56/58)/ 323 486 (60/62)**



www.tchibo.de/anleitungen